

# 關渡

## 通訊

### 【本期要目】

- ◎ 二版 學生餐廳使用調查報導
- ◎ 三版 戲劇學院演哈維爾劇作
- ◎ 四五版 老師登山裝比帥
- ◎ 六版 遇見波蘭司機
- ◎ 七版 秋冬展演節目公布
- ◎ 八版 來自藝大書店的告白

發行/國立臺北藝術大學 發行人/邱坤良 社址/台北市北投區學園路一號 編務執行/教務處出版組 2004年10月30日出刊



▲ 音樂廳管風琴組裝完成了。攝影/李立菁

### 【北藝大教學新紀元】

# 音樂廳管風琴組裝完成

文/康綉蘭

繼2004年3月1日世界知名指揮家小澤征爾親臨本校音樂廳，指導本校管絃樂團及共同演出，加持了音樂廳的魔力後，管風琴的完成將開創北藝大音樂廳新里程。

音樂廳管風琴採購從2001年至今年完成調音安裝，打破本校設備採購最高單價紀錄，造價二千八百萬的管風琴，由功學社樂器公司結合世界知名製造管風琴的德國Karl Schuke公司合作，經過二年的設計及純手工打造，終於在今年八月中旬以二個40呎貨櫃，由德國柏林運渡重洋到高雄港，輾轉從基隆來到北藝大。

藝大管風琴的規模堪稱全台第三大，首推為國家音樂廳，來自荷蘭，所

有音管數為4172支，第二為荷蘭製造的淡水真理大學最長音管達32尺，所有音管數計3240支，本校管風琴總最長音管同樣高達32尺，所有音管總數為3092支，不過除了管風琴本身品質外，尚需搭配週邊整體環境，才能發揮相乘的音色效果，以本校來說當然是最新且音質遠勝於真理大學，這可是內行的專家透露的喔！

結合科技的發明，藝大的管風琴加上最新的電腦記憶功能，有多達1000組記憶，用磁碟片事先編曲，屆時只要插入磁碟片，便可輕鬆控制各個音栓，達到樂曲的需求，可謂創新科技與傳統樂器的完美組合。

北藝大管風琴總高約9公尺，主要內部結構可分為三層，第一層為演奏

者、鍵盤、電力風箱及牽引裝置的位置，第二、三層均為高高低低、大大小小的木管、錫管等安裝位置。

為了深入了解藝大管風琴，我們邀請了至北藝大工作的德國技師作訪談，由功學社駐校代表功學社林啓科科長協助，針對製造及安裝過程作詳細說明。

製造商德國Karl Schuke公司位於柏林市內的Zehlenborf城，該公司在西德地區及國際間管風琴的製造均獲得高度評價，有了優良來源的保證，經二年的設計製造，由全廠精良的專業技師分二批來台，負責結構組裝及調音。

德國技師的工作精神，專業、秩序、一絲不苟，他們的工作區域區分詳

細，包括拆裝、組合、修改、木工、電工等都井然有序，還設置醫護小站。技師們的工具箱也排列整齊絲毫不混亂，讓人對他們的專業產生敬意。

德國技師的體制，走專業分工，各領域的學習於高中畢業後，進入工廠學習，並以師徒制實際參與訓練，學成時間需3年半，到台灣的技師平均都擁有7-8年以上的經驗，其中更有高達20年經驗者，這批技師將在台灣停留至12月完成調音後才離開。

技師對本校的印象，皆表示校區建築有型很美麗具整體感，而且環境優美，置於校園的雕塑作品，還有臺北的天氣有一點熱，都留下美麗的印象。（相關新聞見四五版）

## 師生登硬漢嶺高呼： 北藝大生日快樂！

（本刊訊）國立臺北藝術大學二十二歲了！十月二十二日，邱坤良校長和五百多位師生，一起登上觀音山主峰硬漢嶺，實踐校訓的「立足關渡，放眼天下」。

在別開生面的登山活動之前，在音樂廳並有一場輕鬆溫馨的校慶慶祝儀式，由校內有名的學生社團熱舞社拉開序幕。邱校長在致詞中，希望與會的新生把攀登觀音山，當做「成人禮」，期望大家轉大人後，更有責任感。同時也藉著群體登高，留下共同的記憶。

九十二學年度績優職員王亮月、林玲君暨績優工友蘇東山、葉東勳、陳聰明等；九十二學年度服務本校屆滿二



▲ 北藝大學生校慶日登觀音山硬漢嶺。攝影/賴映安

十年教職員工唐鎮、林春香、陳世明、張正仁、李光裕、黎志文、李義弘、陳芳英、吳麗蘭、陳國瓊、董振平、雷寅雄、彭常青、嚴思原暨蘇洋珍等十五人，服務本校屆滿十年教職員

工洪崇焜、鍾明德、方初惠、朱素貞、王美珠、吳素君、秦中一、凌詩芬、林淑玲、陳桂蘭暨李國民等十一人，也在校慶典禮中接受邱校長頒獎及致贈紀念品。

## 國立臺北藝術大學 九十四學年度學士班招生

◎報考資格：教育部認可之公私立高級中學畢業或具同等學力資格（考試日期及相關規定詳見簡章）。

◎招生學系：音樂、美術、戲劇、舞蹈、傳統音樂、劇場設計共六學系。

◎報名日期（第一階段通訊報名）：九十三年十一月十六日至十一月二十三日（不含戲劇系甲類考生）。

◎函購簡章：九十三年十月十九日至十月廿九日止。戲劇系甲類考生補函購簡章自九十四年二月二日至二月十五日。

◎現購簡章：九十三年十月十九日至九十四年三月十一日止，上午七時至晚間十一時，向本校警衛室洽購。

◎函購簡章：簡章每份壹佰元，請以郵政匯票方式付款，郵政匯票戶名：國立臺北藝術大學。請附貼足限時掛號郵資之大型（B4）回郵信封（簡章每份約二〇〇公克，郵資三十七元，超過一份以上，請洽郵局計價），並請書寫收件人姓名、電話、地址、郵遞區號及購買學士班招生簡章份數，郵寄至台北市北投區學園路一號國立臺北藝術大學總務處事務組。

◎第二階段考試報名及相關規定，請詳簡章及本校全球資訊網。

<http://www.tnua.edu.tw>

▲ 邱校長主持硬漢嶺換彩餘興贈獎。攝影/賴映安

## 【調查報導】

賣飲料、賣披薩、賣壽司 好吃也要俗俗賣！

## 希望學生餐廳明天更好

受訪者：

戲五／黃健璋、戲五／高曉芃、  
戲五／陳信伶、美五／高雅婷、  
戲四／周志琮、音四／劉盈均、  
美四／施佩吟、音四／吳少傑、  
美四／蘇勳民、美三／王文欣、  
音四／沈佳靜、美五／廖震平、  
音四／廖子瑩、音四／賴仁潔、  
美三／王文欣、音三／陳翊文、  
劇三／羅友辰、舞一貫六／徐皓  
俊、舞一貫六／廖舒涵

整理／高曉芃

## ◎為什麼去學生餐廳

- 方便，不用下山
- 下山不方便，所以屈身在學生餐廳。
- 因為近，方便
- 近，方便下午上課
- 方便又便宜
- 因為沒交通工具，不得已的情況下而選擇學生餐廳。
- ◎為什麼不去學生餐廳
- 菜色不佳，氣氛不好
- 因吃素，覺得餐廳菜色太少，價格又昂貴。
- 因為難吃動作又慢
- 印象中很貴，又不想每天吃一樣的東西，喜歡在外面吃，有較多選擇。

再者，不常吃正餐，吃飯時間與學生餐廳營業時間不大相同。

○只想吃早餐，不想吃別的，因為聽說不好吃，價格又貴。

○住在校外，鮮少使用。

## ◎對自助餐菜色的建議

- 清淡一些
- 可再多元化一些，讓大家選擇性多一點。
- 不要重複使用回鍋油，以免吃了胃痛。飯太硬，菜沒瀝乾就上餐盤。
- 不要運用同一食材做很多道菜。
- 主菜的價格太貴，不合理。
- 多一碗飯又要加錢的規定令人有不好的感受
- 青菜太少
- 菜色再多一些少
- 希望能有沙拉，水果甜點類。
- 價格略偏高
- 主菜價格太貴
- 氣氛不夠，類似大食堂，用大食堂的經營方式不恰當。
- 好像沒什麼氣氛可言，清潔方面還OK。
- 人來人往吵雜和桌上的油漬成正比。
- 髒，空氣不好。
- 可以再乾淨一點

○中午人很多，桌椅不夠。

○整潔需再加強

○還是老樣子，不過多了垃圾分類在清潔方面不錯。

○SO SO

○午餐使用秤算錢，無人情味，整體感覺「冷」。

## ◎其他攤位食物供應的印象

- 牛肉麵不錯，會想下次再吃。
- 早餐部方面，人手不足。
- 早餐動作太慢，常忘記大家點的東西。

○麵攤不錯，早餐也不錯

○選擇性太少，希望可以有所改進。

○營業時間再晚一點，有時因為上課不可抗拒的因素得晚一點才能吃飯。

## ◎希望增加什麼賣品

- 日式餐點如壽司、蓋飯。
- 飲料攤位（泡沫紅茶）、義大利麵、PIZZA、冰品。
- 素食商品、麵包點心。
- 易帶走的小吃
- 鍋貼。
- 加賣速食
- 飲料攤，似休閒小站。
- 快可麗、紅豆餅、可麗餅、烤馬鈴薯。
- 冰品或關東煮之類的小點心
- 蔬菜飲品類



▲ 學生餐廳一角。攝影／羅友辰



▲ 京都市立藝大校長中西進(左)拜訪北藝大校長邱坤良。攝影／黃齡儀

## 京都市立藝大校長中西進訪校

（本刊訊）具有一百二十四年歷史的京都市立藝術大學校長中西進，十月二十八日來校訪問，除了拜會邱坤良校長，希望未來兩校能夠進一步交流之外，同時在教務長釋惠敏安排下，參觀美術系和音樂系教學，以及美術館、音樂廳、舞蹈廳和戲劇廳，對北藝大美麗的校園、專業水準的硬體設施，以及充滿藝術家氣質的老師留下深刻印象。

七十五歲的中西進是文學家、日本文化研究專家，目前也是奈良縣立萬葉文化館館長。他主掌的京都市立藝大主要設有美術學部和音樂學部，學生約千人。他在和邱校長見面時，提到與北藝大交換學生的想法；邱校長並表示，北藝大定期舉辦的亞太藝術節，歡迎京都市立藝大前來參與。

## 閱讀世界電影、珍藏台灣紀錄片

## 藝大書店電影主題書展登場

文／趙慧琳

藝大書店自十月二十日起推出「閱讀世界電影、珍藏台灣紀錄片」電影主題書展。

促進電影文化的發展，使之成為當代文化研究主流文本的「英國電影中心」（British Film Institute），有近八十種相關出版品參展；在國片低迷期的九〇年代仍逆勢掘起的台灣紀錄片，也有多位重要導演代表作、共計數十部片子的影音出版品，在這次書展中專區展售。國內電影出版重鎮的遠流電影館系列，以及書林、志文等人文出版社發行的電影主題書，也完整展示，並在特價折扣之列。

英國電影中心（簡稱BFI）的電影相關出版品，是藝大書店提供您「閱讀世界電影」的重要窗口。北藝大電影創作研究所是相當受到各界關注的新興教研單位，電影所所長李道明建議挑選的BFI書單，內容涵蓋其最具特色的「現代經典」、「電影經典」、「世界導演」等系列專書，該中心嶄新發行的「電影教學及媒體研究」系列專書，也大多納入書展陣容。

FBI出版的「電影經典」系列，精選自一九一五年到一九八一年之間發行的世界電影經典，藉由電影學者、影評家以及多元人文背景電影寫手，共同解讀重量級的電影文本，「大國民」、「野草莓」、「去年在馬倫巴

」、「七武士」，以及「鳥」等影史名片，都成為魅力電影書寫的焦點！至於FBI出版的「現代經典」系列，則聚焦當代電影的新潮流，比如，兩年前，該系列即首度選入台灣電影，出版侯孝賢「悲情城市」的賞析專書。另外，FBI針對電視媒體出版的文化研究專書，包括探討青少年性別、消費及文化認同的「Teen TV」，研究電視偶像劇、影視工業和電視迷之間口鱸Y的「Quality Popular Television」，以及透視影視新媒體的「The New Media Book」等，也表達出影視研究的流行面向。

「珍藏台灣紀錄片」則是藝大書店推出電影書展的另個重要主題。對比近年來國內電影市場低迷不振的窘境，台灣紀錄片和女性電影等小成本產製的獨立製片，卻展現了蓬勃的生命力。藝大書店特別蒐集展售的台灣紀錄片影音品，包括本屆台灣國際紀錄片雙年展入圍「台灣獎」的多部片子

，頗受歡迎的簡偉斯「跳舞時代」（公視版及電影版DVD）、紀錄貢寮海洋音樂祭的「海洋熱」（角頭DVD）、鴻鴻拍攝的「台北波西米亞」、李道明導演拍攝的「離鄉背井去打工」、「霧鹿高八度」，以及楊力洲創作「新宿驛，東口以東」等皆納入書展。

近年來備受矚目的女性紀錄片，包括胡台麗的「走過婆家村」、李香秀拍攝的「消失的王國：拱樂社」、紀錄民進黨中女性從政過程的「回首來時路」、蕭菊貞以女性角度探索動盪時代下族群命運的「銀?子」等，也都有影音出版品上架！

至於國內唯一紀錄片頻道的公視所發行的紀錄片影音品，包括黃明川拍攝的系列紀錄片「解放前衛」、「流離島影」系列、同志導演陳俊志拍攝的「幸福備忘錄」，以及公視「紀錄觀點」所呈現的多位本土紀錄片導演代表作等，也集結展示。

## 戲劇學院 將公演哈維爾劇作

國立臺北藝術大學戲劇學院，此次將推出捷克劇作家哈維爾(1936-)的劇作《愈來愈難集中精神》，本劇將由資深劇場導演陳培廣執導，劇場設計大師王世信、沈航、曹安徽分別擔任舞台、服裝、燈光設計，並由戲劇學系、劇場設計學系、音樂學系學生共同參與製作，於11月5、6、7、12、13、14日在國立臺北藝術大學·展演藝術中心·戲劇廳演出。

《愈來愈難集中精神》完成於1968年，是哈維爾六零年代繼《花園宴會》(1963)、《通知書》(1965，又名《備忘錄》)的創作，這三部曲反映了在捷克社會中生存的荒誕，也成了他的代表作。哈維爾的劇作風格深受尤涅斯科、貝克特等荒誕派劇作家的影

響，因此「形式」在他的作品中佔了很重要的地位，他所創造出的角色，也常常沒有明顯心理活動與生命色彩，要傳達的精神與概念才是他劇作的主體。

此次演出，將把時空放在約五十年後的近未來，社會背景著重在一種正在當下隱隱醞釀的現象，藉以暗喻，或者說大膽的預言未來制式化的、被科技淹沒的、人被壓抑的病態社會。上述的這種現象廣義來說，甚至包括了不知不覺中正在制約人們選擇的一切廠牌，亦即一種高度集中化的資本主義與國家機器的完美運作與結合。原劇中代表極權政府的科學四人組與實驗，在被預言的未來社會結構中，則為「機械生活」下了一個標準的



▲「愈來愈難集中精神」的演員群  
照片/戲劇學院提供



▶「愈來愈難集中精神」海報

定義。

此次演出，動員了國立臺北藝術大學演員擔綱演出，演出分為AB卡司，包括黃健瑋、許懷民等優秀新生代演員，要提到本劇的特點在完全不同的詮釋下導向一致的命題，將是教育劇場的一次精彩示範。節目精彩可期，

歡迎蒞臨指教。訂票請洽詢兩廳院售票系統<http://www.artsticket.com.tw>或國立臺北藝術大學演出行政組(02)2893-8772如需詳細演出訊息，請與我們聯繫。新聞聯絡人：演出行政助教吳季娟電話：2893-8772 / 0919146381 傳真：2893-8776

## 音樂系冬季巡迴演出

(本刊訊)國立臺北藝術大學管絃樂團暨合唱團2004冬季巡迴，全團逾百人由音樂系主任劉慧謹領軍，於93年10月29日在花蓮縣文化局演藝廳、10月30日在台東縣政府文化局演藝廳、11月1日在宜蘭縣政府文化局演藝廳，舉辦三場「歌劇中的合唱選粹」系列音樂會。

「歌劇中的合唱選粹」由徐頌仁指揮國立臺北藝術大學管絃樂團；林舉嫻指揮國立臺北藝術大學合唱團。演出節目包括：

- 1、郭子究：《回憶》(此首僅在花蓮場演出)；
- 2、威爾第Giuseppe Verdi：《納布果》Nabucco、《茶花女》La Traviata、《遊唱詩人》Il Trovatore、等歌劇選曲
- 3、華格納Richard Wagner：《唐懷瑟》Tannhauser歌劇選曲
- 4、比才Georges Bizet：《阿萊城姑娘》第一號組曲 L'Arlesienne Suite No.1
- 5、李斯特Franz Liszt：交響詩《前奏曲》"Les Preludes" Symphonic Poem, No.3...等數首管絃樂結合人聲之經典作品。



▲北藝大管絃樂團指揮徐頌仁  
照片/音樂系提供

## 劇設系學生 OISTAT劇場建築工作坊表現優異

文/王序平

全球擁有最多會員國參與的知名國際劇場組織「國際舞台美術家、劇場建築師暨劇場技師協會」(簡稱OISTAT)，在台灣技術劇場協會積極爭取之下，於今年10月1日至3日來台，在國立宜蘭傳統藝術中心召開理事會及建築委員會，並於同時邀請國內外知名劇場建築師及設計師，舉辦為期三天的劇場建築研討會及工作坊。

由王世信老師帶領本校劇場設計系碩士班李智翔、黃廉榮、張哲龍三位研究生，參與2004年OISTAT劇場建築工作坊，針對主題「四百人的劇場建築」作規劃設計，在短短不到三天的時間之內，針對劇場建築的空間、舞

台、燈光、音響等面向提出想法，並以電腦繪圖方式展覽呈現，最後以「在現狀中發現新的可能」以及「於細節中展現創意」等優異表現，擊敗其他九組來自國內外建築、室內設計、劇場設計、專業都市規劃和設計顧問公司等參賽成員，得到第一名。

對於這一次學生們在工作坊的成績，劇設系簡立人主任表示，能夠勝出的原因除了學生們對劇場功能的了解之外，更重要的是他們提出了一個使劇場建築與生活結合，並且實際可行的設計概念。這樣的活動讓原本著重在為表演藝術而設計的劇設系同學，能夠從表演出發來看空間，再從空間展向生活的思考，為劇設系同學的學



▲左起：劇場建築工作坊指導Mark Taylor(香港文化中心技術總監)，李智翔、黃廉榮、張哲龍獲獎合影

習開啓了一個新的方向。

簡主任表示，雖說與世界劇場接軌是未來劇設系的方向，但是過程中與國際劇場人實際的接觸和交流卻更為重要。以這次活動為例，除了劇場建築工作坊，劇設系同學們也積極地參加了研討會，會議中邀請到的國際級大師，讓同學們接觸到不同的看待文

化、傳統、生活和劇場的角度，透過這個機會產生的學習，才是交流的最終目的。

繼去年帶領四十多位同學前往捷克參加OISTAT舉辦的「布拉格劇場設計四年展」進行學習參訪之後，劇設系的下一個目標，是明年三月在加拿大多倫多舉辦的「世界劇場設計展」。

## 建古所碩士班甄試招生

文/張淑卿

隸屬於文化資源學院的建築與古蹟保存研究所，為本校近三年成立的新系所，成立時間雖然不長，但在林會承與邱博舜二位專任老師的引導之下，穩紮根基，特重建築史論與文化資產保存的研究，隱然發展為北台灣古蹟保存的學術重地。即日起對外發售「94學年度甄試簡章」，招收對象不限於大學應屆畢業生，只要符合大學或大學同等學力者，皆可報考。

臺北藝大建築與古蹟保存研究所九十四學年度碩士班甄試招生，錄取名額6名，依考生背景分為A、B、C三組：(A)建築系、(B)空間相關科系、(C)其他科系。入學後不分組，自由選課，統一上課。

報名時間11月1日(一)至11月5日(五)、簡章發售10月19日至11月5日、口試時間：12月11日~12日(確切甄試時間請上網查詢公告)

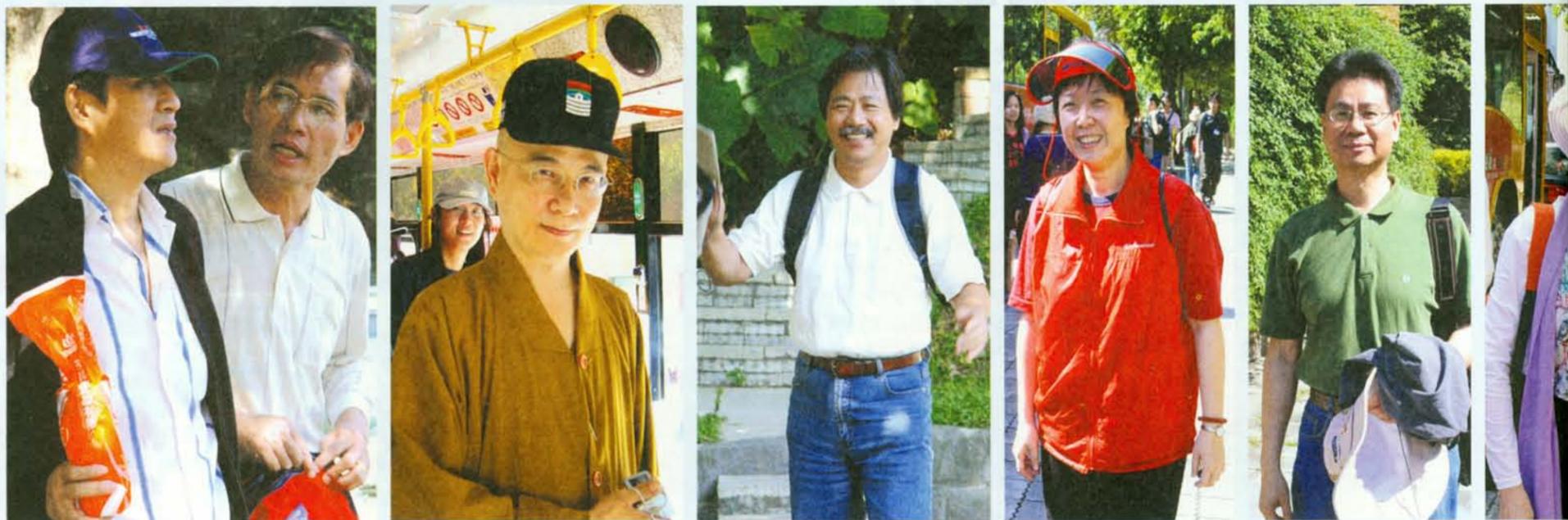
報名方式一律採通訊報名(郵戳為憑，逾期不予受理)

詳細資料請查詢：<http://www.tnua.edu.tw/>或e-mail至master-arcsv@arcsv.tnua.edu.tw或電02-28961000#3802張助教。

建築與古蹟保存研究所專業師資：  
專任老師：林會承(台灣建築史綱、台灣古蹟保存、台灣聚落概論、聚落保存)、邱博舜(西洋古典建築與理論、風水理論、古蹟再利用設計)；兼任老師：李瑞宗(歷史景園的調查與保存)、邱上嘉(古蹟保存與電腦應用)、陳玉美(考古學導論)、黃承令(歷史建築再利用)、黃俊銘(臺灣的日治時期建築)、黃萬翔(古蹟保存與都市發展)、劉益昌(臺灣考古學)、蔡明哲(木質文化資產保存特論)，同時與傳統藝術研究所、藝術行政與管理研究所合開「跨領域研究」課程。

## 老師的登山裝比帥喔！

十月二十二日的校慶登山活動，大一學生一個個勁裝；領隊師的邱校長，穿著牛仔褲、帶著養生茶登山。出發前總教官蔡松林、學務長吳榮順、人事室主任簡淑華、戲劇學院院長鍾明德、文資



# 「每一台管風琴都是獨一無二的」

## —— 潘皇龍院長訪談 ——

文／李怡慧

北藝大音樂廳最近正如火如荼地裝設全台第三台的管風琴。說到整個裝設過程，音樂學院在其中扮演重要的角色。因此，我們特別訪問音樂學院潘皇龍院長，請他為我們談一談這台即將一亮全校師生眼睛的管風琴。

問：請院長先談談音樂廳的歷史！

潘：其實學校在一開始就有規劃音樂廳。音樂廳的建築是和教學大樓是同一批的，但是後來因廠商出了問題，所以就停擺很久，以至於到現在才算完工。

問：一開始的時候就有規劃管風琴這一部分嗎？

潘：我不記得是否一開始就有規劃這個部份，因為管風琴這個樂器牽涉到很多部份，畢竟它很龐大，又是手工打造，必須考慮到恆溫恆濕這些條件，所以並不是一個簡單的工程。可能一開始有一個粗淺的想法，但是並不是很具體。

問：能不能請院長為我們稍微簡介管風琴的歷史及構造？

潘：管風琴的歷史很早，在西元前的希臘時代就已經出現了，慢慢傳到中國，十六世紀已經蓬勃發展，到十七、十八世紀可說是其黃金時代，而最具代表性的人物就是巴哈。當時，管風琴主要是放在教堂，因為管風琴必須配合地點的不同而製造，沒辦法像其他樂器量產，所以會隨著教堂的不同而有不同的型制。

問：管風琴的音管是什麼材質呢？

潘：我個人覺得每一台管風琴都是一

個藝術品，都是獨一無二的。管風琴的音管本身是鉛錫的合金，但是因為音色上的不同，所以兩種金屬合成的比例不大一樣。此外，還有以木頭所製成的音箱。管風琴到了二十世紀初期的時候，開始用電力來推動風箱。

問：還有其他結構嗎？

潘：除了音管、音箱，管風琴共有三層鍵盤，加上一層腳踏板，共有四層鍵盤。鍵盤左右各有四排音栓，從最右到最左，每兩排音栓依序控制第一層到第四層鍵盤，透過音栓的變化來改變音色及音高。

問：裝設管風琴的工程浩大，我們學校的裝設過程又是如何呢？

潘：我記得一開始的時候是在八月，有第一批工作人員過來，其中還有幾位是從日本過來的。他們先將基本的鋼架裝設起來，大約待到九月、十月

的時候，由其

其實，我們

樣子有一些

風琴的地方

分，因此整

又因為考慮

以必須把管

一延伸，反

。

問：來台接

潘：這次來

都很專精，

背景。學校

台管風琴，

小的管風琴

第一批的人

後台，供排

他們德國的

好，然後日

的人在今年



▲ 潘皇龍院長和技師向記者介紹管風琴後面的小天地。攝影／李立菁



▲ 德國技師解說管風琴音栓用法。攝影／李立菁

打扮也和平日不同，休閒服、運動帽，加上揸包等裝備，帥ㄟ！（左起）剛剛動了膽手術  
 佈置活動安全的措施；教務長釋惠敏換了「便服」、主秘張子隆、舞蹈學院院長張中煇、  
 林會承、總務長林保堯、研發中心主任廖仁義、美術學院院長林章湖。攝影／李立菁



# 的藝術品！」

## 錄

一批人員接手。  
 管風琴與原本所設計的  
 出入，主要是因為放置管  
 風琴的少了五十公分，  
 管風琴必須重新設計，  
 演奏者的進出空間，所  
 往外延伸成弧形。這  
 本來的設計還要漂亮

有音樂背景？  
 技師，每一個的技術  
 多多少少都有音樂的  
 兩千八百萬製作了這  
 國的公司附贈了一台  
 這台小的管風琴已經由  
 了，就放在音樂廳的  
 使用。

是這樣：先在德國做  
 學社負責這台管風琴  
 五月的時候到德國去

看他們做，主要是因為在將來若有小  
 項的維修，是由日本這方面負責；當  
 然若是大的維修可能還是要請德國  
 的人過來。

問：試音的情況好嗎？

潘：其實他們在這裡組裝的過程之中  
 ，不斷地在試音。我去音樂廳看他們  
 組裝的時候，常常看到一個技師在上  
 面彈，然後其他人在下面聽。他們也  
 跟我說。

目前試音的結果發現，音樂廳第一排  
 到第三排的部份，低音的效果比較差  
 ，也許是因為高度的關係。因此我建  
 議可以考慮把前三排改成活動式的，  
 讓舞台可以往前延伸，就可以改善這  
 個問題。

問：對於音樂學院，新的管風琴將帶  
 來什麼樣的影響呢？

潘：對整個學校來講，這個漂亮的管  
 風琴當然會成為我們學校一個新的號

召與景點；對我們音樂學院來講，就  
 有可能開始演奏一些十八世紀以前的  
 曲子。因為對於那個時期來講最重要  
 的兩樣樂器，一個是大鍵琴，一個就  
 是管風琴。大鍵琴我們學校已經有了  
 ，現在有了管風琴，讓我們音樂學院  
 更加完備，也更可以全方位的發展。  
 問：在學生的學習課程有新的安排嗎？

潘：目前我們是考慮先開放管風琴的  
 副修，然後再慢慢開放管風琴的主修  
 。以我的經驗，過去我在德國柏林藝  
 術大學的時候，就有管風琴的主修生  
 ；像這次來台灣的技師之中，有一位  
 的叔叔就是在德國柏林藝術大學教授  
 管風琴的。

目前國內的大學擁有管風琴的很少  
 ，因此我們希望未來可以多往這方面  
 發展。

（潘院長特地帶我們到音樂廳，看看  
 管風琴架設的狀況，並且做現場的解  
 說。我們跟著潘院長先到後台參觀他  
 們的工作情形，也看到那台已經裝設  
 好的小型管風琴。

之後，也跟隨那些技術人員走到演  
 奏台以及管風琴的背面參觀，聽他們  
 為我們解釋管風琴複雜的構造。最後  
 ，其中一位技術人員還特別小露一手  
 ，演奏給我們聽，整個訪問就在美妙  
 的音樂聲中劃下句點。）

### 【管風琴小檔案】

## 「一人交響樂團」

文／康綉蘭

管風琴主要有三大部分，一是將空氣推  
 入管中的設備，二是音管部分，第三是與  
 琴鍵相連控制空氣進出的機制。管風琴的  
 音管可達上千根，音管材質由金屬及木質  
 製成，有的裝有簧片吹口，稱為簧管，有  
 的是開氣孔，稱為風管，音管的長短可控制  
 音高，當然音管越長聲音就越低沉，因  
 有不同隸屬的音管組，故所產生的音色也  
 不同。

管風琴最特別的是設置為控制及壓縮空  
 氣的音栓，除由雙手控制鍵盤外，可由音  
 栓來選擇音管組，再來就是長得像鍵盤的  
 踏板，由此組合莊嚴、柔美、甜蜜又浪漫  
 的管風琴音樂，因為管風琴不同音管而產  
 生多種音色，所有管風琴同時稱為「一人  
 交響樂團」，可見其聲勢浩大。

## 管風琴V.S巴哈

提到管風琴就不能不提到巴哈。在古典  
 音樂歷史演變，音樂發展過程從單音到複  
 音再到調性，而管風琴為單音進入複音時  
 期為最重要的角色之一，隨著教會音樂的  
 流傳，管風琴到了十七、十八世紀進入顛  
 峰時期。

巴哈為了教導他的學生，完成了「管風  
 琴手冊」，提昇了管風琴音樂，實具有承  
 先啓後的意義，而巴哈也注意到演奏與者  
 與鍵盤的關係，讓製造管風琴的人將鍵盤  
 疊置彼此靠近，演奏者可以順利轉換鍵  
 盤，而演奏出美麗的樂章。

巴哈以出神入化的鍵盤與高超無比技術  
 聞名於世，大家可以想像，當音樂家手腳  
 並用，又是鍵盤、踏板、音栓、飛毛腿及  
 千手幻影在台前飛舞忙碌，那表演盛況必  
 定引人讚嘆。



▲ 管風琴裝有許多風管。攝影／李立菁



▲ 管風琴內部複雜的牽引桿。攝影／李立菁

【師長行腳】

## 波蘭司機 不是大導演波蘭斯基！

文／劉慧謹

有一個美國人，到巴黎玩的第一天就發現一路被一個神秘的人跟蹤。他忍無可忍，衝到那個人面前：「說！你到底是CIA還是KGB？」那個人靦腆的回答：「都不是啦，我是GAY。」……

台北愛樂管弦樂團九月到東歐兩週，準備了三套不同的曲目，參加六個正式的音樂節，舉行共八場高水準的演出。雖然行程緊湊加上經費嚴重不足，團員仍然全力以赴，並且不忘隨時苦中作樂。一路上，我們靠著輪番上陣的有聊無聊笑話，來渡過許多漫長的車程。

在東歐約三千公里的路程，團員都搭乘兩台波蘭籍的遊覽車。兩位司機不諳英文、德文或法文，語言上完全無法與我們溝通。第一天上車，看司機面無表情，心想，這樣如何天天相處呢？看他時不時以手機與另一位司機聯絡路線，我發現他的手機鈴聲是Nokia的「動物狂歡節」，就請一位團員相同的手機調到同一首鈴聲，適時響鈴，司機下意識的接他的手機，頓時全車大笑，司機也笑開了。

就這樣，一字不通，司機也嘻嘻哈哈地與我們共處十三天，甚至偶爾在行車中餵他吃一口零食，他也不疑有他，直接張口享用(mm—Taiwan's 零食is good!)

那天，在波蘭的千年古城克拉可夫(Krakow，大導演波蘭斯基的故鄉)緊湊的排練中，自費請司機載我們去一小時外的奧斯維茲納粹集中營博物館參觀，感受比「辛德勒名單」更震撼的衝擊，體會到二次大戰時，悲慘的猶太人每天要在窄小的焚化爐裡親手焚燒八千個以上的同胞屍體，波蘭斯基的母親和我們司機的爸爸，也在其中……

每一個人，都應該珍惜每一天的平安。尊重生命，心存感恩。當天晚上，在聖樂音樂節中，我們有近乎完美的演出，幾乎演出的每一個音都帶著祈禱的心。音樂會一完，立刻如作戰一收東西，上車，趕路到兩個國家之外的匈牙利演出完全不同的曲目。

在遊覽車上充分的酒菜慶功party後，大家昏昏入睡，路經斯洛伐克共和國，前後過了兩道關卡



◀ 劉慧謹老師攝於華沙音樂節會場前。  
照片／劉慧謹提供

，第二天中午到達匈牙利的古文化城Vesprem，稍作休息就得上台預演了。除了佩服司機先生逾十二小時的熬夜開車外，沒有一個人記得斯洛伐克長什麼樣子！

旅途中，大家叫我「城市劉主任」，以便跟「鄉下劉主任」(嘉義大學劉榮義主任)和「男女妓主任」(台南女子技術學院張龍雲主任)區隔。不過，每當有人叫「二流(二劉)主任！」我們都一起回頭，糗……

歐洲的大小音樂廳都深具藝術水準，每個廳都有絕佳的音效和漂亮的管風琴。如今，我們的臺北藝大即將擁有世界水準的音樂廳，我們也有絕佳的音效、3200管的管風琴、Steinway名琴……拜託大家，心存感恩，努力再努力！那一天在「華沙之秋現代音樂節」演出光榮的開幕音樂會，我們的青天白日滿地紅國旗在飄揚數小時之後就因中共的抗議被拆掉了！不爽？那就在自己的崗位，努力站上國際舞台吧！一定要贏！

回到台灣，我的腦海裡還不斷浮現：波蘭司機先生在舞台邊用力拍手、跳躍、吶喊「台灣」……



▲ 邱校長在校慶典禮頒獎給績優職員王亮月、林玲君、蘇東山等人。攝影／葉孟婷

## 聽一元在藝大咖啡唱歌

文／康綉蘭

晚間大約七點半左右，藝大咖啡館會傳出悠揚的吉他樂聲，伴著細細柔柔的歌聲；咖啡館的深情男聲感性演出，一推出就佳評如潮。

戲劇系二年級、自稱「一元」的大男生，對歌唱的熱愛，讓他毛遂自薦到咖啡館，抱著吉他，深情款款地唱出自己的夢想，聆聽這感性、細緻又動人的歌聲令人陶醉。

靦腆帶點羞澀的「一元」說，他是因為熱愛唱歌，喜歡自彈自唱，所以就這麼在咖啡館唱了起來。咖啡館李店長提及「一元」，帶著疼惜的表情說，「一元」在咖啡館深受到來賓的喜愛，點歌不斷。還有人點唱藝大校歌呢！那位人士你認識啦，就是邱校長！

爲了多了解「一元」，與他交談，結果他的回答總不超過十個字。看這個擁有酷酷外表、歌聲極好的大男生，實在是粉可愛。

當咖啡館外，萬家燈火在遠方中閃閃亮著，秋風迎面吹拂，咖啡香氣配合「一元」的歌聲，藝大更是越夜越美麗！

有空，請到藝大走走，到咖啡館聽聽男孩認真歌聲，給他鼓勵，讓他的夢想更真實。



▼ 一元在藝大咖啡彈唱  
攝影／康綉蘭

## 【人事異動】

- ◎93年10月7日起展演藝術中心新聘陳雨農為助教。
- ◎93年10月1日起國立臺北師範學院會計主任賴鏈壩轉調至本校會計室會計主任。
- ◎93年10月1日起展演藝術中心助教廖惇根辭職。
- ◎93年9月30日起行政院人事行政局分發林宜君至圖書館採編組任職組員。
- ◎93年9月1日起國立臺北商業技術學院中校教官辛燕華轉調至本校軍訓室教官。
- ◎93年8月16日起軍訓室少校教官李甄轉調至國立臺北科技大學。
- ◎93年8月1日起師資培育中心助理教授閻自安升等為副教授。
- ◎93年8月1日起總務處事務組組員鄭序華留職停薪二年。
- ◎93年10月14日起舞蹈學系新聘林亞婷為助理教授。
- ◎93年10月14日起師資培育中心新聘陳湘琪為講師。



▲ 音樂廳的椅子將永久留下捐款人的名字。攝影/李立菁

## 美化校園展開新一波募款

(本刊訊) 種植記憶，為藝術留根—「臺北藝大校園美化活動」募款，在熱心的校內成員陸續參與後，配合音樂廳正式啓用在即，即日起展開新一波的募款活動。

這一項兼具參與藝術與儀式意義的活動，擬將參與的校內外捐款納入校務基金，並運用於進行中的校園美化工作。為了答謝捐款人的熱心支持，校方將捐款人的大名精美留名在全新的音樂廳座椅背上。

即將正式啓用的音樂廳，是國內最新，設備及音響均達最高水準的表演藝術場所。透過該活動，爭取校內教職員工、學生、校友、社會支持藝文的中堅人士和芳鄰社區民眾，透過集體參與，保留共同記憶於美麗的藝大校園，也同時共同支持表演藝術。

臺北藝術大學教職員、學生、工友、校友、社區好鄰居、社會各支持藝文的中堅人士、藝文機構，可以個人名義、系級或服務單位參與。小額捐款以新台幣貳萬元為一單位，由本校專款專用。可由個人名義捐款或集體合捐。請將支票或郵局匯票(抬頭為國立臺北藝術大學)連同捐款資料表，寄至112台北市北投區學園路一號國立臺北藝術大學音樂系。亦可將現金與捐款資料表直接交至出納組。

捐款人將永遠留名於音樂廳觀眾席椅背上；本校將邀請捐款人為音樂廳啓用典禮之貴賓，並長期寄發本校音樂表演節目資訊或優待卷。捐款資料表請上學校網站列印或請至音樂系索取。

## 網頁設計比賽

即日起至93年11月底止收件

(本刊訊) 為推動行政院「無障礙網路空間」政策，並配合教育部大專校院各系所評鑑指示及因應日益重要之線上查詢與入學招生考試宣傳等措施，電子計算機中心主辦網頁設計比賽，即日起至93年11月底止收件12月25日前於本校首頁公告優勝者名單，並委請校長公開表揚。

**參賽資格：**全校各一級單位為當然參賽者，唯各單位首頁需通過行政院研考會「無障礙網路空間服務網(<http://enable.nat.gov.tw/check.jsp>)」單一網頁檢測第一優先等級(A)資格後，始得參加複賽評審，未能通過無障礙網頁A等級單一網頁檢測之單位首頁，將另案簽陳校長並公告全校周知。

**獎勵方式：**錄取前三名為優勝者，視審查結果及作品水準必要時得從缺。

第一名：數位相機乙台(四佰萬畫素)，獎牌乙面。  
第二名：雷射印表機乙台，獎牌乙面。  
第三名：512MB隨身碟乙台，獎牌乙面。  
各單位網頁一律在網路上之各單位學校網址下呈現(即線上評分)。

學校保留所有參賽作品之使用修改權利  
如有疑問請E-mail至www@www.tnua.edu.tw

## 河北教育出版社 捐贈圖書上架

文/吳雅慧(圖書館採編組)

中國大陸河北教育出版社於今年暑假期間應藝術家出版社之邀，來台於誠品書店展開為期兩天的「河北教育藝文圖書交流展」，展覽結束後將這批包括文學、藝術、人文社科、文史古籍、世界文學、少年兒童及教育等類型，共140種，1200餘冊的精緻圖書全數捐贈給本校，並由圖書館收藏，目前此批圖書已全部處理完畢，提供借閱或館內閱覽。為了讓老師同學們能欣賞這批高品質的圖書，同時配合校慶活動，圖書館特在10月18至10月25日推出特展。

河北教育出版社成立於一九八六年，年出書量高達一千兩百種、九百多萬冊，以製作精美文化套書為特色，是目前中國排行前六名的出版集團。其出版品屢獲大獎，在中國大陸歷屆「國家圖書獎」、「五個一工程獎」、「中國圖書獎」中，該社共有十五種圖書獲獎，包括：馮至全集、梅蘭芳全集、王朝聞集、雨果文集、教育投入與產出研究、屠格涅夫全集、莎士比亞畫廊、中國漫畫書系、中華文明史、歌德文集、中國現代學術經典等，而《梅蘭芳藏戲曲史料圖書集》更榮獲「美國第42屆國際印製金獎」、「2003年德國萊比錫世界圖書設計評獎金獎」，堪稱世界上最美的圖書之一。

## 國立臺北藝術大學九十三年度上學期秋冬展演節目

### 美術科藝

時間	名稱	地點	展覽單位	內容	備註
10/15-10/29 9:00-17:00	美四班展	美術系綜合展覽廳	美術學系四年級	班展	免門票
12/17-12/28 9:00-17:00	美術系系展	美術系綜合展覽廳	美術學系	系展	免門票
1/10-1/14 9:00-17:00	研究所期末評鑑展	美術系綜合展覽廳	美術創作碩士班 造形研究所	每學期結束前將所學及創作做一成果表現	免門票
9/13-1/14 9:00-17:00		南北畫廊	學生		每星期換檔

### 音樂

時間	名稱	地點	展覽單位	內容	備註
11/19 (五) 19:30	關渡樂集	舞蹈廳	音樂學系	教授室內樂團音樂會	免門票
11/20 (六) 14:00	北藝大絃樂團	舞蹈廳	音樂學系	北藝大絃樂團定期音樂會	免門票
11/20 (六) 16:00	北藝大管樂團	表藝中庭/(週雨則移至音樂一館中庭)	音樂學系	北藝大管樂團定期音樂會	免門票
11/21 (日) 14:00	關渡新聲I - 獨奏暨室內樂	舞蹈廳	音樂學系	北藝大音樂系93學年度音樂比賽優勝者	免門票
93/11/21 (日) 16:00	歌樂嘉年華	舞蹈廳	音樂學系	聲樂組教授演出	免門票
11/26 (五) 19:30	低音管彩繪	舞蹈廳	音樂學系	低音管樂團	免門票
11/26 (五) 13:00-22:00	2004「南管論壇全國整絃大會」	校園荷花池畔	傳音學系	全地團體	免門票
11/27 (六) 09:00-18:00	2004「南管論壇全國整絃大會」	校園荷花池畔	傳音學系	全地團體	免門票
11/27 (六) 14:00	搖擺輕狂	表藝中庭/(週雨則移至音樂一館中庭)	音樂學系	北藝大打擊樂團音樂會	免門票
11/27 (六) 16:00	關渡新聲II - 協奏曲<一>	舞蹈廳	音樂學系	北藝大管絃樂團/ 北藝大音樂系93學年度音樂比賽優勝者	免門票
11/28 (日) 14:00	關渡新聲II - 協奏曲<二>	舞蹈廳	音樂學系	北藝大現代音樂合奏團/ 北藝大音樂系93學年度音樂比賽優勝者	免門票
11/28 (日) 16:00	新樂狂想	舞蹈廳	音樂學系	作曲組教授作品發表	免門票
12/02 (四) 14:00	胡乃元室內樂	荷畔餐廳	台北市樂音雅集	優秀華人音樂家室內樂推廣協會九十三年度北部校園巡迴計畫	免門票
12/04 (六) 14:00	琴樂集錦	舞蹈廳	音樂學系	鋼琴組教授音樂會	免門票
12/04 (六) 16:00	聲聲不息2004	舞蹈廳	音樂學系	校友音樂會	免門票

### 戲劇

時間	名稱	地點	演出單位	內容	備註
11/05-11/07	越來越難集中精神	戲劇廳	戲劇學系學期製作	話劇—戲劇學系學期製作	350元
11/12-11/14	陳培廣導演				團體票250元
11/30-12/02	微溫天使	T205	戲劇學系第十九屆	話劇—陳姿瑩 畢業獨呈	免門票
12/03-12/05	狂人教育	T305	戲劇學系第十九屆	話劇—林信宏 畢業獨呈	免門票
12/10-12/12	Hot Blood Woman	T205	劇研所	話劇—嚴藝文畢業獨呈主修表演	免門票
12/17-12/19	金之昔	T305	劇研所	話劇—于善敬畢業獨呈主修表演	免門票
12/17-12/19	候貝多如戈	戲劇廳	戲劇學系第十九屆	話劇—莊雄偉和許雅雯導演	300元
12/24-12/26					團體票200元
12/31-01/02	天殺的浮士德	T305	戲劇學系第十九屆	話劇—林宗儒畢業獨呈徐愛心 畢業獨呈	免門票
01/07-01/09	熱鐵皮屋上的貓	T305	戲劇學系第十九屆	話劇—黃麗珍和蔡志宏和陳信伶畢業獨呈	免門票
01/14-01/16	床上的愛麗絲	T305	戲劇學系第十九屆	話劇—謝佳純 畢業獨呈	免門票

### 舞蹈

時間	名稱	地點	演出單位	內容	備註
12/23至12/26 19:30	舞蹈學院2004歲末展演	舞蹈廳	舞蹈學系	現代舞芭蕾舞民族舞	300元
12/25、12/26 14:30					
2005/01/07-01/08 19:30	舞蹈學院研究生展演	舞蹈廳	舞蹈學系	研究生羅孟真、嚴守潔雙人聯演	300元

## 沉重而甜蜜的負荷 寫在藝大書店周年

文／陳先馳

光影，一階梯一階梯地徘徊，四季，如千萬年來的步履，又巡梭了一輪。去年此時，美麗的花卉藝術節正喧鬧的上演，而我們的藝大書店開張了。

朋友嘗關心地問我，那裡的环境好不好？還記得我的臉上浮出了一抹微笑，略停幾秒鐘後，說：「坐看關渡平原，有美食、有山徑、大冠鷲盤旋其上。後倚大屯山，前臨關渡口。校園裡，建築與花木相依扶持，美，隨處可見。」「更重要的是一俊男美女、才子佳人穿梭其中，更是令人賞心悅目，心況神怡。」「這真是一個一人一己的校園。」

常笑稱書店是「文化重工業」，因為在書店裡最常做的就是整理書籍。所謂整書，望文生義就是整理店裡的書籍。狹義的說，是指在店面內的書籍（商品）整理，包括上新書、整理平擺、書籍上架、書籍下架、補書、退書……，歐等。廣義的說，書籍的進貨、驗貨、分類上庫等，都是整書的範圍。

那為什麼又說是「重工業」呢？君不見陶侃搬磚的典故嗎？書店裡的書籍，堆塔起來，不就是磚頭裡的沉重。然而，這份沉重，卻是一種甜蜜的負荷。

還記得去年開店前的壓力。從8月11日來學校上班，到10月5日的開幕營業。短短的不到兩個月，把一家書店從零到有，現在回想起來實在是不可能的任務。

這當中有著許多助力支持的，從工程中結構與內裝的發包、採購，以至於工程進度的掌控、及財會、請款流



▲ 藝大書店周歲了；研發中心為它唱生日快樂歌。攝影／趙慧琳

程等等，都經過無數次的協調溝通與合作。這也是學校團隊的整體戰力的呈現。

另外，書店裡最重要的主角——書籍。除了與書商的商洽外，另外從收集來的書單中，挑選適合的書籍時，常常得在一、二個小時內過濾幾千條書目，這真是對視力的一大考驗。除此之外，一些書店需要用的設備，也是需要一一地尋找廠商，然後比價、採購。

但是最重要的後場工程，卻是書籍檔案的處理。在短時間內要處理這麼大量的書籍檔案，使得工作夥伴楊國安在開幕前以校為家，睡在書店的籌備處達三天之久。

為什麼我們會這麼拚呢？因為我們知道——藝大書店的設立，除了方便校內的師生及教職員外，另外還有基於一個願景——使其成為一個平台，

成為校內外的能量交流與融合的平台，並藉此使學校更為活化，讓北藝大擁有更多的管道，得以走的更遠、更開闊。

學術知識界的霹靂火：

## MIT's OpenCourseWare

文／林玲君

全球頂尖的MIT麻省理工學院課程就在網路上：開放、免費、不需要任何註冊！不可思議？你當然不能錯過。

MITOPENCOURSEWARE(<http://www.twocw.net>)是一開放式教材資源網站，自2003年9月公開，目的在於讓MIT所有大學部或研究所的課程都能上網，簡單講，這個網站就是MIT教材的網路版，而且免費提供給世界各地的任何使用者。這個大規模的電子出版計畫，由William and Flora Hewlett、Andrew W. Mellon基金會及MIT共同出資建立，率先提供全球各地的機構、學生和自學者使用，代表MIT提升知識和教育水準的願景，並且為21世紀的世界服務。

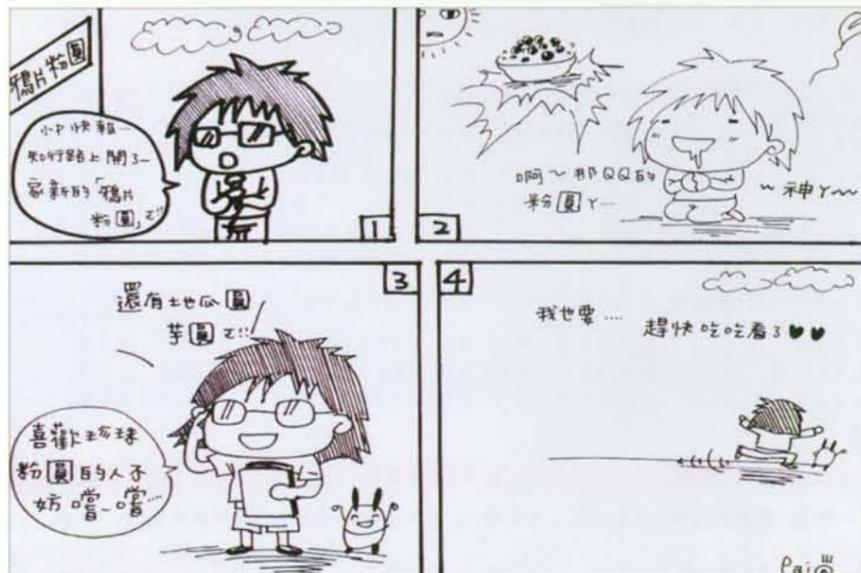
目前，已經開放的課程多達700餘種，預定2008年達到2000種課程上線。以藝術、文化領域為例，包括：人類學、建築學、歷史學、語言學與哲學、文學、媒體藝術與科學、音樂與戲劇藝術、女性研究、寫作與人文研究等主題。例如：「美國音樂舞劇傳統：性別與傳記文學」、「設計技術：機制和特效」、「多媒體製作特論：互動藝術的經驗」、「文學與電影中的前衛通論」等視野廣泛的課程可供選擇。

為了讓更多人分享這個前瞻、開創的知識網站，國內由奇幻文化藝術基金會發起臺灣最大的創意共享中文翻譯計畫，招募到超過400位志工，半年來完成的課程多達40門，並有400多門課程正在翻譯中，翻譯進度僅次南美洲的一個網站，值得國人引以為傲。包括前清華大學校長劉炯朗教授、城邦集團董事長詹宏志、遠流出版公司董事長王榮文都陸續加入，一起參與將MITOPENCOURSEWARE中譯、審訂、推廣的工作。當然，刻正公開徵求各領域的翻譯志工，有興趣的師生，歡迎一起加入這個學術史上破天荒的超級計畫。

基於尊重著作權，如要使用MITOPENCOURSEWARE的資料，只要遵守「註明出處、非商業行為、以同樣方式分享」的創作共享授權，任何學校、教師或個人都能使用、改編開放課程計畫內的所有資源。

資料來源：

1. MIT's OpenCourseWare 網站(<http://www.twocw.net>)。
2. 「知識希望工程，翻譯MIT課程，4百志工加入」/李怡志。中時電子報(2004年8月15日)



◎ 小P的本名是吳珮瑩，美術系油畫組四年級學生。